

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ RADY (EU) č. 206/2013**ze dne 11. března 2013,****kterým se provádí čl. 12 odst. 1 nařízení (EU) č. 359/2011 o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, subjektům a orgánům s ohledem na situaci v Íránu**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 359/2011 ze dne 12. dubna 2011 o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, subjektům a orgánům s ohledem na situaci v Íránu⁽¹⁾, a zejména na čl. 12 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 12. dubna 2011 přijala Rada nařízení (EU) č. 359/2011.
- (2) S ohledem na pokračující porušování lidských práv v Íránu by měly být na seznam osob, subjektů a orgánů,

na něž se vztahují omezující opatření, obsažený v příloze I nařízení (EU) č. 359/2011 zařazeny další osoby a jeden subjekt,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Na seznam obsažený v příloze I nařízení (EU) č. 359/2011 se doplňují osoby a subjekt uvedené v příloze tohoto nařízení.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. března 2013.

Za Radu
předsedkyně
C. ASHTON

⁽¹⁾ Úř. věst. L 100, 14.4.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

Seznam osob a subjektů podle článku 1.

Osoby

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
1.	RASHIDI AGHDAM, Ali Ashraf		Velitel věznice Evín jmenovaný přibližně v červnu/červenci 2012. Od jeho jmenování se podmínky ve věznici zhoršily a zprávy uvádějí, že se špatné zacházení s vězni stupňuje. V říjnu 2012 drželo devět vězeňkyň hladovku na protest proti porušování jejich práv a násilnému zacházení ze strany vězeňské stráže.	12.3.2013
2.	KIASATI Morteza		Soudce revolučního soudu v Awházu, 4. oddělení, který vynesl tresty smrti nad čtyřmi arabskými politickými vězni (bratři Taha Heidarian, Abbas Heidarian a Abd al-Rahman Heidarian a Ali Sharífi). Uvedení muži byli zatčeni, mučeni a popraveni oběšením bez řádného soudního řízení. Tyto případy, jakož i absence řádného řízení jsou zmíněny ve zprávě zvláštního zpravodaje OSN pro lidská práva v Íránu ze dne 13. 9. 2012, ve zprávě generálního tajemníka OSN o Íránu ze dne 22. 8. 2012 i ve zprávách řady nevládních organizací.	12.3.2013
3.	MOUSSAVI, Seyed Mohammad Bagher		Soudce revolučního soudu v Awházu, 2. oddělení, který dne 17. 3. 2012 vynesl tresty smrti nad pěti arabskými občany Awházu (Mohammad Ali Amouri, Hashem Sha'baní Amouri, Hadí Rashedí, Seyed Jaber Alboshoka, Seyed Mokhtar Alboshoka) za „činnost proti národní bezpečnosti“ a „nepřátelství vůči Bohu“. Tyto rozsudky potvrdil dne 9. 1. 2013 íránský nejvyšší soud. Zprávy nevládních organizací uvádějí, že těchto pět odsouzených bylo více než rok vězněno bez vznesení obvinění a že byli mučeni a odsouzeni bez řádného řízení.	12.3.2013
4.	SARAFRAZ, Mohammad (Dr.) (známý též jako: Haj- agha Sarafraz)	Datum narození: přibližně 1963 Místo narození: Teherán Bydliště: Teherán Místo zaměstnání: sídlo IRIB a Presss TV, Teherán	Ředitel IRIB World Service a Press TV, odpovědný za veškerá programová rozhodnutí. V úzkém kontaktu s orgány státní bezpečnosti. Pod jeho vedením spolupracovala Press TV spolu s IRIB s íránskými bezpečnostními službami a prokurátory na vysílání vynucených přiznání zadržených osob, včetně přiznání íránsko-kanadského novináře a filmového režiséra Maziara Bahariho, v pravidelném týdenním pořadu „Írán dnes“. Nezávislý regulační orgán pro odvětví telekomunikací OFCOM uložil organizaci	12.3.2013

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
			<p>Press TV ve Spojeném království pokutu ve výši 100 000 GBP za to, že v roce 2011 odvysílala Bahariho přiznání, které bylo natočeno ve vězení a které Bahari učinil pod nátlakem.</p> <p>Sarafraz je proto spojován s porušováním práva na řádné a spravedlivé řízení.</p>	
5.	JAFARI, Asadollah		<p>Prokurátor v provincii Mázandarán, který je podle zpráv nevládních organizací odpovědný za nezákonné zatýkání a porušování práv zadržených představitelů Bahá'í společnosti od jejich prvotního zatčení po jejich držení v izolaci vazebního zařízení zpravodajských služeb. Nevládní organizace dokládají šest konkrétních případů, kdy došlo k porušení práva na řádné řízení, a to i v letech 2011 a 2012.</p>	12.3.2013
6.	EMADI, Hamid Reza (známý též jako: Hamidreza Emadi)	<p>Datum narození: přibližně 1973</p> <p>Místo narození: Hamedan</p> <p>Bydliště: Teherán</p> <p>zaměstnání: sídlo Press TV, Teherán</p>	<p>Ředitel televizního zpravodajského vysílání. Odpovědný za výrobu a vysílání záznamů vynucených přiznání zadržených osob, včetně novinářů, politických aktivistů, příslušníků kurdských a arabských menšin, čímž porušuje mezinárodně uznávaná práva na řádné a spravedlivé řízení. Nezávislý regulační orgán pro odvětví telekomunikací OFCOM uložil organizaci Press TV ve Spojeném království pokutu ve výši 100 000 liber za to, že v roce 2011 odvysílala přiznání iránsko-kanadského novináře a filmového režiséra Maziara Bahariho, které bylo natočeno ve vězení a které Bahari učinil pod nátlakem. Nevládní organizace informovaly o dalších případech vynuceného přiznání zprostředkovaného televizním vysíláním Press TV. Emadi je proto spojován s porušováním práva na řádné a spravedlivé řízení.</p>	12.3.2013
7.	HAMBAR, Rahim		<p>Soudce 1. oddělení revolučního soudu v Tabrízu Odpovědný za přísné tresty uložené novinářům a aktivistům bojujícím za práva příslušníků a pracovníků etnické menšiny Ažerů, které obvinil ze špionážní činnosti proti národní bezpečnosti, propagandy proti iránskému režimu a urážky iránského vůdce. Jeho rozsudky údajně v mnoha případech nevyhovovaly zásadám řádného řízení a zadržení byli donuceni k falešným přiznáním. V mimořádně sledovaném případě odsoudil dvacet dobrovolných pracovníků zapojených do záchranných prací po zemětřesení, jež postihlo Írán v srpnu roku 2012, k trestu odnětí svobody za jejich pokusy pomáhat obětem zemětřesení. Soud tyto pracovníky obvinil ze „zločinného spolčování a konspirace proti národní bezpečnosti“.</p>	12.3.2013

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
8.	MUSAVI-TABAR, Seyyed Reza		Ředitel revoluční prokuratury v Šírázu. Odpovědný za nezákonné zatýkání politických aktivistů, novinářů, obránců lidských práv, představitelů Baha'í společenství a politických vězňů a za špatné zacházení s nimi, za jejich obtěžování, mučení a vyslýchání a za to, že jim byl odepírán přístup k obhájcům a řádnému řízení. Podle zpráv nevládních organizací podepsal Musavi-Tabar soudní příkazy v nechvalně známém vazebním zařízení č. 100 (věznice pro muže), včetně příkazu, na jehož základě byla Raha Sabetová, uvězněná představitelka Baha'í společenství, po tři roky držena v izolaci.	12.3.2013
9.	KHORAMABADI, Abdolsamad	Předseda „Komise pro vymezení případů zločinného obsahu“	Abdolsamad Khoramabadi je předsedou „Komise pro vymezení případů zločinné povahy“, vládní organizace, která je pověřena cenzurou internetu a vyšetřováním počítačové trestné činnosti. Uvedená komise pod jeho vedením vymezila pojem „počítačové trestné činnosti“ prostřednictvím řady neurčitých kategorií, podle nichž se za trestný čin považuje vytváření a zveřejňování obsahu považovaného íránským režimem za nepřipustný. Je odpovědný za potlačování a blokování řady opozičních internetových stránek, internetových novin, blogů, internetových stránek nevládních organizací pro ochranu lidských práv, jakož i služeb Google a Gmail od září roku 2012. Khoramabadi měl spolu s uvedenou komisí aktivní podíl na úmrtí blogera Sattara Beheshtiho ve vazbě v listopadu roku 2012. Komise, kterou Khoramabadi řídí, je tedy přímo odpovědná za systematické porušování lidských práv, a to zejména tím, že zakazuje a filtruje internetové stránky určené široké veřejnosti, a příležitostně dokonce znemožňuje přístup k internetu.	12.3.2013

Subjekty

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
1.	Center to Investigate Organized Crime – středisko pro vyšetřování organizované počítačové trestné činnosti (známé také jako: Cyber Crime Office – úřad pro počítačovou trestnou činnost – nebo Cyber Police – policie pro počítačovou trestnou činnost)	Umístění: Teherán, Írán Internetové stránky: http://www.cyberpolice.ir	Íránská policie pro počítačovou trestnou činnost je jednotkou policejních sil Íránské islámské republiky zřízenou v lednu roku 2011, jejímž šéfem je Esmail Ahmadi-Moqaddam (viz seznam osob). Podle informací tisku šéf policie Ahmadi-Moqaddam zdůraznil, že policie pro počítačovou trestnou činnost zakročí proti protirevolučním a disidentským skupinám, které v roce 2009 využily internetových sociálních sítí ke spuštění protestních akcí proti znovuzvolení prezidenta Mahmúda Ahmádíndžáda.	12.3.2013

Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
		<p>V lednu roku 2012 vydala policie pro počítačovou trestnou činnost nové pokyny pro internetové kavárny, podle nichž musí uživatelé poskytovat osobní údaje, které mají provozovatelé kaváren uchovávat po dobu šesti měsíců, stejně jako záznamy o navštívených internetových stránkách. Podle těchto pravidel musí provozovatelé ve svých kavárnách nainstalovat také televizní kamery s uzavřeným okruhem a uchovávat záznamy po dobu šesti měsíců. Tato nová pravidla umožňují vytvoření záznamů o činnosti, jež mohou úřady využít k vyšetřování aktivistů nebo jakékoli jiné osoby považované za hrozbu pro národní bezpečnost.</p> <p>V červnu roku 2012 íránské sdělovací prostředky informovaly o tom, že policie pro počítačovou trestnou činnost připravuje ostrý zákrok proti virtuálním soukromým sítím.</p> <p>Dne 30. října 2012 policie pro počítačovou trestnou činnost zatkla blogera Sattara Beheshtiho (údajně bez zatykače) za „činnost ohrožující národní bezpečnost na sociálních sítích a Facebooku“. Beheshti ve svém blogu kritizoval íránskou vládu. Beheshti byl nalezen mrtev ve vězeňské cele dne 3. listopadu a má se za to, že byl umučen k smrti orgány policie pro počítačovou trestnou činnost.</p>	